

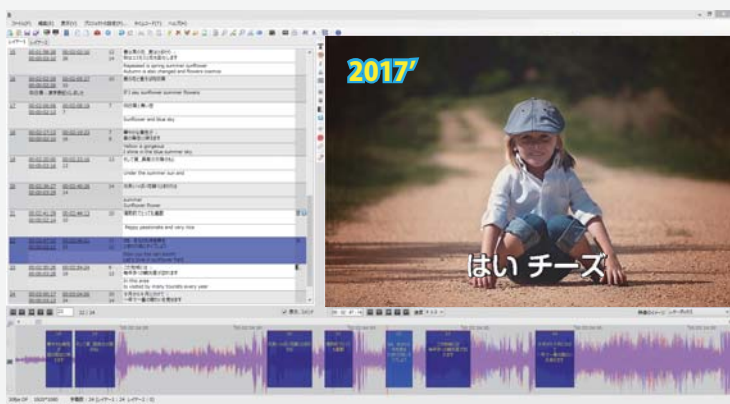
字幕制作ソフト Babel

字幕は難しい？
そんなイメージを覆えす
待望の字幕制作専用エディタ

無料体験版
あります



字幕の全てがこれ1台で！



- 👍 入力内容が即座に反映
- 👍 音声波形で視覚的に調整
- 👍 ガイドラインを自在に設定
- 👍 趣味から仕事まで幅広く対応

充実したサービスとサポート体制を提供！



手軽なコスト



無償アップデート



充実サポート



多彩な出力形式



豊富な編集機能



安心の導入実績

新たなラインナップも続々登場！

dongleモデル
ずっと使える買取価格
¥150,000

オンラインモデル
使いたい時だけ1年契約
¥30,000

オプション販売
オーサリング
DVD や Blu-ray に
dongle版 各¥100,000
オンライン版 各¥20,000

オプション販売
ノンリニア編集
Apple や Adobe に
dongle版 各¥100,000
オンライン版 各¥20,000

さあ、字幕を始めよう

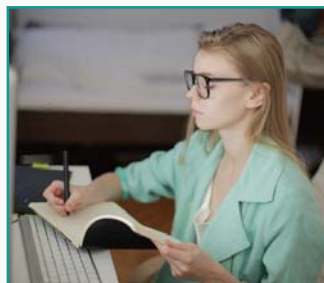


どんな映像に使えるの？



WEB 動画

「YouTube」「Facebook」「Vimeo」「HTML5 Video」等、ネット上の動画コンテンツやパソコンでの動画再生時に使える字幕データを作成できます。



映像翻訳

「映像翻訳」や「字幕制作」のお仕事をされる方にも最適です。他製品は無い、日本語字幕に特化した Babel ならではの機能があなたの作業効率を高めます。



ノンリニア編集

「Adobe Premiere Pro」や「Apple Final Cut Pro」などのノンリニア編集機に対応する字幕データ形式の出力にも対応。業務の効率化やコストダウンに役立ちます。



オーサリング

DVD や Blu-ray のパッケージ用字幕データ形式の出力に対応。映像制作会社など、オーサリング業務における字幕制作作業がより快適なものとなります。

豊富なファイル形式



標準対応ファイル形式

インポート：

Babel Project (.pjd)
Subtitle Text (.txt)
Custom Text (.txt)
CAP (.cap)
SST (.mdb)
CAST (.cast)
SubRip Text (.srt)
Advanced Sub Station Alpha (.ass)

エクスポート：

Subtitle Text (.txt)
Custom Text (.txt)
Avid Sub Cap (.txt)
Excel (.xlsx)
CAP (.cap)
SST (.mdb)
CAST (.cast)
SubRip Text (.srt)
Advanced Sub Station Alpha (.ass)
New WEBVTT (.vtt)



オプション (有料)

オーサリング：

DVD Scenarist (.sst / .son + .tif)
Blu-ray Scenarist (.xml + .png)
Blu-ray Do Studio (.txt + .png)

ノンリニア：

New FinalCutPro7 / Premiere Pro (.xml+.png)

シネマ：

New Digital Cinema Package (.xml+)

字幕を自由自在に

字幕表示位置の移動

フォント / 色 / サイズ変更

イタリック

エッジ効果

縦書き

フェードイン / アウト

ルビ

傍点

マスク

組み文字

行間、文字間の調整

字幕の 2 箇所同時表示

対応動画ファイル形式

.wmv

.mpeg

.avi

New .mp4

.mov

※ mp4 及び mov は、別途コーデックが必要です

推奨スペック

New OS Windows 10 / 8 / 7 (32bit/64bit)

CPU Intel Core i3 以上

RAM 2GB 以上

HDD 空き容量 2GB 以上 (インストールの一時領域として)
* 別途映像データ保存領域が必要

VGA GeForce GT400 シリーズ 同等以上

DP 解像度 1280 x 1080 以上



情報配信



Babel お仕事情報 参加者 募集中
サポートセンター開設

New コミュニティ フォーラム開設

※ 仕様・デザインは改良のため予告なく変更することがあります。

※ 販売価格は 2017 年 6 月現在のものです。予告なく変更される場合がございますので、ご注意ください。

【販売元】株式会社フェイス 〒101-0054 東京都港区西新橋 1-18-6 クロスオフィス内幸町 408 ☎ 03-6206-6207

【HP】<http://www.babel.style/> 【Mail】info@babel.style

Faith Co., Ltd.

Subtitling Solution Provider.

Copyright © 2017, Faith Co., Ltd.

[Version. 07]